

## PROGRAMME D'ACCREDITATION DES LABORATOIRES D'ESSAIS ET D'ÉTALONNAGE (PAL) Portée d'accréditation

*This scope of accreditation is also available in English and is published separately.*

**Entité juridique accréditée :** **Ressources naturelles Canada**  
Laboratoire de gestion des déchets radioactifs  
CanmetMINES

Nom de l'emplacement ou dénomination commerciale (s'il y a lieu) :

Nom de la personne-ressource : Ian Bédard

Adresse : 3484, chemin Limebank  
Ottawa, Ontario  
K1V 1E1

Téléphone : 705 688 4676

Site Web : <https://ressources-naturelles.canada.ca/our-natural-resources/minerals-mining/mining-resources/recherche-et-developpement-specialises-dans-lindustrie-miniére/18301>

Courriel : [ian.bedard@NRCan-RNCan.gc.ca](mailto:ian.bedard@NRCan-RNCan.gc.ca)

**Pour veiller au respect de la Loi sur les langues officielles, le Conseil canadien des normes (CCN) a traduit de l'anglais au français du contenu exclusif lorsque celui-ci n'était pas offert en français. En cas de divergences entre les versions anglaise et française, la version anglaise du document prévaut.**

<b>N° de dossier du CCN</b>	151297
<b>Norme(s) d'accréditation</b>	ISO/IEC 17025:2017 – Exigences générales concernant la compétence des laboratoires d'étalonnages et d'essais
<b>Domaines d'essai</b>	Chimie et physique
<b>Domaines de spécialité de programme</b>	Analyse environnementale (AE)
<b>Accréditation initiale</b>	2023-04-20
<b>Accréditation la plus récente</b>	2024-10-18
<b>Accréditation valide jusqu'au</b>	2027-04-20

*Note: This scope of accreditation is also available in English and is published separately.  
Remarque : La présente portée d'accréditation existe également en anglais et est publiée séparément.*

**PRODUITS CHIMIQUES**

**Composés chimiques (non mentionnés ailleurs)**

ATICPMS1	Détermination de l'uranium et du césium dans les échantillons liquides avec matrices de matières dissoutes totales élevées
	Plasma à couplage inductif – Spectrométrie de masse
	Agilent Technologies, ICP-MS 7850
	Matrices MDT élevées
	$^{238}\text{U}$ et $^{133}\text{Cs}$
ATICPMS2	Détermination du mercure dans les échantillons liquides avec matrices de matières dissoutes totales élevées
	Plasma à couplage inductif – Spectrométrie de masse
	Agilent Technologies, ICP-MS 7850
	Matrices MDT élevées
	$^{201}\text{Hg}$ et $^{202}\text{Hg}$

**Nombre d'éléments inscrits dans la portée : 2**



Le présent document fait partie du certificat d'accréditation délivré par le Conseil canadien des normes (CCN). La version originale est affichée dans le répertoire des laboratoires titulaires de l'accréditation du CCN sur le site Web du CCN au [www.scc-ccn.ca/](http://www.scc-ccn.ca/)

---

Elias Rafoul  
Vice-président, Services d'accréditation  
Date de publication : 2024-10-21